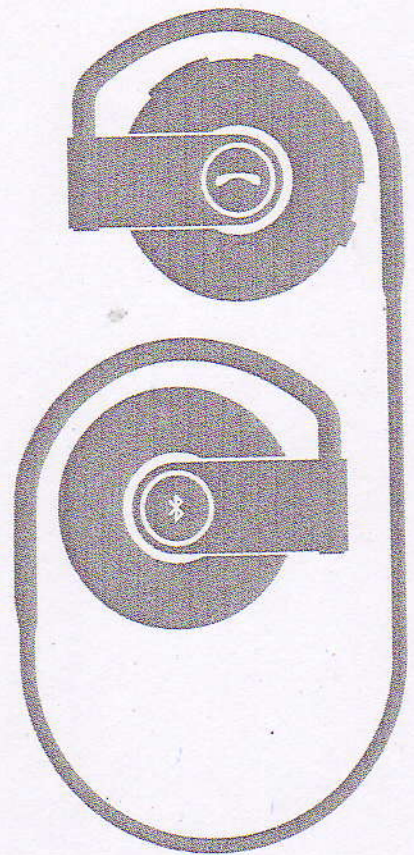




 **Bluetooth® Stereo Headset**

**SBH170**  
MOBILE ENHANCEMENT



## Содержание

### Начало работы

Комплектация .....	236
Общий вид гарнитуры .....	236
Функции кнопок .....	237
Зарядка гарнитуры .....	239
Способ ношения гарнитуры .....	241

### Перед эксплуатацией гарнитуры

Включение и выключение гарнитуры .....	242
Соединение гарнитуры с совместимым телефоном .....	243
Восстановление соединения с телефоном .....	244

### Эксплуатация гарнитуры

Функции вызова .....	245
Функции прослушивания музыки .....	248
Ответ на вызов во время прослушивания музыки .....	249

### Уход и техническое обслуживание

Хранение гарнитуры .....	250
Часто задаваемые вопросы .....	251
Сертификация и соответствие стандартам безопасности .....	253
Гарантийные обязательства .....	255
Правила утилизации изделия .....	259
Список терминов .....	260
Технические характеристики .....	261

### **Благодарим за покупку**

Поздравляем Вас с приобретением стереогарнитуры Bluetooth® Samsung SBH170. Samsung Electronics Co., Ltd. выражает Вам признательность за Ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло Вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам, и надеемся, что Вы будете удовлетворены его работой.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить настоящее Руководство пользователя до начала эксплуатации стереогарнитуры Bluetooth® Samsung SBH170, чтобы ознакомиться со всеми ее возможностями и правилами эксплуатации.

### **Меры безопасности при управлении автомобилем**

Мобильный телефон предоставляет возможность голосового общения почти в любом месте и в любое время. Однако, преимущества мобильных телефонов сопряжены с высокой ответственностью пользователей.

Находясь за рулем, Вы прежде всего отвечаете за управление автомобилем. Использование мобильного телефона и аксессуаров к нему при управлении автомобилем отвлекает внимание водителя, что, в свою очередь, повышает вероятность возникновения несчастного случая. При использовании мобильного телефона и аксессуаров к нему во время управления автомобилем соблюдайте требования применимых законов и правил, действующих в данном регионе или стране.

Находясь в транспортном средстве, оборудованном подушками безопасности, помните, что подушка раздувается с большой силой, значительно увеличиваясь в объеме. Не располагайте никакие предметы, включая стационарное, переносное телекоммуникационное оборудование и аксессуары к нему над подушкой безопасности или в месте ее раскрытия.

**Помните, что главное - это безопасность управления автомобилем, а не телефонный звонок!**

**Соблюдайте требования применимых законов и правил, действующих в данном регионе или стране!**

### **Совместимость с телефонами**

Гарнитура Samsung SBH170 совместима с большинством телефонов Bluetooth<sup>1</sup> (см. список терминов), которые поддерживают стандарт Bluetooth и профили A2DP (Advanced Audio Distribution profile), AVRCP (Audio Video Remote Control profile), гарнитуры и устройства громкой связи<sup>2</sup>. Проверить, поддерживает ли ваш телефон технологию Bluetooth, можно, обратившись в службу поддержки или на веб-сайт производителя телефона.

\* Некоторая информация, приведенная в настоящем руководстве, может не соответствовать Вашему телефону, поскольку зависит от установленного программного обеспечения и/или Вашего оператора сотовой связи.

Дизайн, спецификации и другие данные могут изменяться без предварительного уведомления.



AF1 46

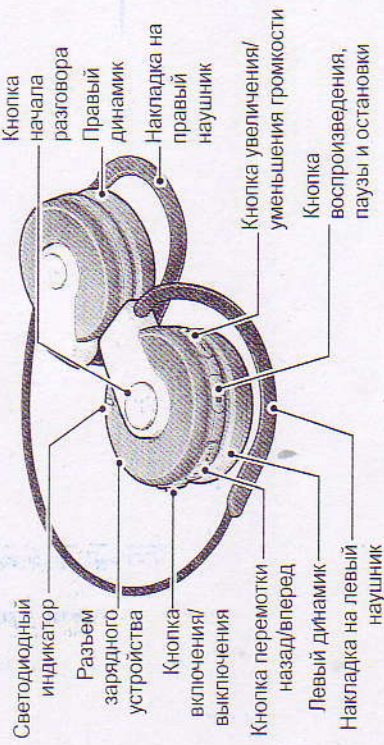
## Начало работы

Этот раздел содержит сведения, необходимые для обеспечения нормальной работы гарнитуры Bluetooth.

### Комплектация

Убедитесь в наличии следующих компонентов: Телефонная гарнитура, футляр, зарядное устройство и руководство пользователя.

### Общий вид гарнитуры



- 1 Комплект поставки гарнитуры и дополнительные принадлежности, имеющиеся в наличии у дилеров компании Samsung, могут различаться в зависимости от страны или оператора мобильной связи.

### Функции кнопок

Кнопка начала разговора

#### В режиме ожидания

- Нажмите для активации голосового набора. Данная функция доступна только в том случае, если она поддерживается телефоном, а гарнитура используется в качестве устройства громкой связи.
- Нажмите и удерживайте для повторного набора последнего номера.
- Для некоторых телефонов нажатие и удержание этой кнопки открывает журнал вызовов. Для повторного набора последнего номера нажмите и удерживайте кнопку еще раз.

#### При входящем вызове

- Нажмите для ответа на вызов.
- Для отклонения вызова нажмите и удерживайте кнопку.

#### Во время разговора

- Нажмите и удерживайте для перевода вызова в режим удержания и извлечения удерживаемого вызова.
- Нажмите и удерживайте для ответа на второй вызов.
- Нажмите и удерживайте для переключения между текущим и удерживаемым вызовами.
- Нажмите для завершения вызова.

### При выполнении подключения


- Нажмите для подключения стереогарнитуры к телефону (в случае, если они соединены) в качестве устройства громкой связи или гарнитуры.

 Кнопка воспроизведения, паузы и остановки

### Во время работы проигрывателя

- Нажмите для воспроизведения музыки.
- Нажмите, чтобы приостановить или возобновить воспроизведение.
- Нажмите и удерживайте для остановки воспроизведения.
- Нажмите еще раз для воспроизведения текущего файла сначала.

 Кнопка увеличения/уменьшения громкости

- Нажмите для регулировки громкости динамика во время воспроизведения музыки.
- Нажмите для регулировки громкости динамика во время разговора.
- Нажмите для прокрутки списка журналов вызовов. Для доступа к журналу вызовов нажмите и удерживайте кнопку 

 Кнопка перемотки назад/вперед

- Нажмите для перехода к предыдущему или следующему файлу во время воспроизведения музыки.
- Нажмите и удерживайте для прокрутки файла назад или вперед во время воспроизведения.



### Зарядка гарнитуры

В телефонной гарнитуре используется встроенный аккумулятор, который нельзя извлечь. Перед первым включением гарнитуры аккумулятор необходимо полностью зарядить.



- 1 Подключите зарядное устройство к соответствующему разъему на гарнитуре.
- 2 Подключите зарядное устройство к электрической розетке. Светодиодный индикатор загорится красным цветом. Когда аккумулятор заряжен полностью, цвет индикатора изменится на синий.

- После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство от источника питания или от гарнитуры.
- Применяйте только зарядное устройство, рекомендованное компанией Samsung. Использование других зарядных устройств может привести к взрыву или повреждению гарнитуры.
- Рекомендуется хранить гарнитуру при комнатной температуре (от 0 до +40° C).
- Вследствие повторных зарядок аккумулятор постепенно изнашивается.
- Пользоваться гарнитурой во время зарядки нельзя. После завершения зарядки повторите подключение.

#### Информация о зарядке

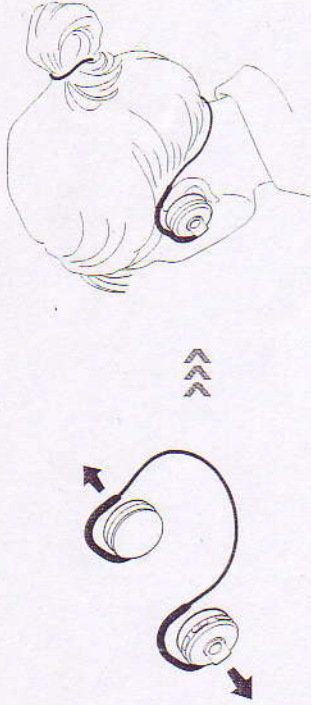
Продолжительность зарядки и работы аккумулятора

Продолжительность	Работа		
	Зарядка	Режим разговора	Режим ожидания
До 3 часов	До 10 часов	До 170 часов	Режим воспроизведения аудио До 10 часов

#### Разрядка аккумулятора

Когда аккумулятор разряжен, подается звуковой сигнал и индикатор начинает мигать красным цветом. Если в это время вы разговариваете по телефону, необходимо перевести вызов с гарнитуры в телефон, прежде чем гарнитура автоматически отключится.

#### Способ ношения гарнитуры



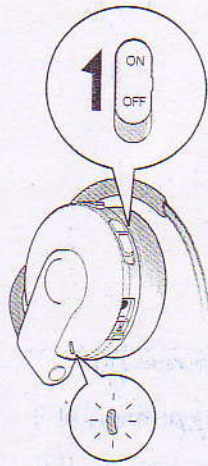
- 1 Наденьте гарнитуру так, как изображено на рисунке. Убедитесь, что левый и правый наушники не перепутаны.
- 2 Отрегулируйте положение гарнитуры для максимального удобства ношения.



Русский

## Перед эксплуатацией гарнитуры

В этом разделе описаны основные операции и настройки гарнитуры Bluetooth.


### Включение и выключение гарнитуры



- Для включения гарнитуры нажмите кнопку включения/выключения .
- Когда гарнитура готова к соединению, загорается синий индикатор.
- Для выключения гарнитуры нажмите кнопку включения/выключения .


### Соединение гарнитуры с совместимым телефоном

В процессе **соединения**<sup>3</sup> создается уникальный шифрованный канал беспроводной связи между двумя устройствами, поддерживающими интерфейс Bluetooth, например между телефоном и гарнитурой. Для использования гарнитуры с другим устройством Bluetooth эти устройства должны быть соединены. При соединении гарнитуры и телефона разместите устройство достаточно близко друг к другу.

- 1 Подготовьте гарнитуру к соединению.  
Гарнитура готова к соединению в двух случаях.
  - При первом включении.
  - Если при включении нажата и удерживается кнопка .  
После того как индикатор дважды последовательно загорится синим, красным и фиолетовым цветом, он станет гореть синим цветом.
- 2 Выполните на телефоне поиск гарнитуры (см. руководство к телефону).  
Телефон обнаружит гарнитуру "Samsung SBH170."
- 3 Выберите пункт **Samsung SBH170**.
- 4 Для подтверждения соединения телефона с гарнитурой необходимо выбрать пункт **Да** или **ОК**.
- 5 Введите **пароль** или **PIN-код**<sup>4</sup> гарнитуры, "0000" (4 нуля).

### Восстановление соединения с телефоном

Если два устройства Bluetooth разъединяются из-за отключения питания, необходимо подключить их заново. При повторном подключении соединенной гарнитуры пароль не требуется.

- 1 Убедитесь, что гарнитура включена.  
Подключение гарнитуры к некоторым телефонам может происходить автоматически после выполнения соединения.
- 2 Выберите метод подключения.
  - Для подключения с помощью телефона следуйте указаниям руководства к телефону.
  - Если подключение к телефону уже выполнялось более одного раза, возможно его осуществление с помощью гарнитуры. Нажмите кнопку .
- 3 После успешного подключения гарнитуру можно использовать для выполнения или приема вызовов.

### Эксплуатация гарнитуры

Этот раздел содержит описание различных функций гарнитуры, таких как выполнение и прием вызова, использование меню во время разговора, прослушивание музыки.




- 1  Выполняемые функции зависят от модели телефона.  
Перед использованием гарнитуры убедитесь, что телефон поддерживает все выполняемые ею функции.

### Функции вызова

#### Осуществление вызова

##### Повторный набор последнего номера

Для повторного набора последнего номера нажмите и удерживайте кнопку .

Для некоторых телефонов нажатие и удержание кнопки  открывает журнал вызовов. Для прокрутки списка вызовов нажмите кнопку . Для набора выбранного номера нажмите и удерживайте кнопку .



### Голосовой вызов

Для набора номера с помощью голосовых команд нажмите кнопку  и произнесите имя абонента.

- 1 Для выполнения голосового вызова эта функция должна поддерживаться телефоном, и гарнитура должна быть подключена к телефону в качестве устройства громкой связи.

### Ответ на вызов

Услышав звонок телефона, нажмите кнопку .

### Завершение вызова

После завершения разговора нажмите кнопку .

### Отклонение вызова

При поступлении вызова нажмите и удерживайте кнопку .

- 1 Для выполнения функции отклонения вызова необходимо, чтобы она поддерживалась телефоном, и чтобы гарнитура была подключена в качестве устройства громкой связи.



### Функции, доступные во время разговора

Во время разговора можно использовать следующие функции управления вызовом.


### Регулировка громкости

Для регулировки громкости динамика во время разговора нажмите кнопку .


### Отключение звука

Для отключения микрофона, чтобы собеседник не мог вас слышать, нажмите и удерживайте кнопку .  
Для включения микрофона еще раз нажмите и удерживайте кнопку .

### Перевод вызова в режим удержания

Для перевода текущего вызова в режим удержания нажмите и удерживайте кнопку .

### Ответ на второй вызов

Услышав звуковой сигнал ожидающего вызова, нажмите и удерживайте кнопку  для ответа на второй вызов. Первый вызов будет переведен в режим удержания.

Для отклонения второго вызова нажмите кнопку .

### Переключение между вызовами

Для переключения между текущим и удерживаемым вызовами нажмите и удерживайте кнопку .

### Перевод вызова с телефона на гарнитуру

Для перевода вызова с телефона на гарнитуру нажмите кнопку .

### **Функции прослушивания музыки**

Настройки воспроизведения музыкальных файлов зависят от модели телефона. Для установки необходимых настроек в телефоне обратитесь к руководству по его эксплуатации.


#### **Прослушивание музыки**

Нажмите кнопку . Запускается музыкальный проигрыватель, и воспроизведение звука перекладывается на гарнитуру.

На некоторых телефонах может появиться запрос подтверждения для переклочения. Подтверждение выполняется с помощью пункта **Да** или **OK**.

**i** Некоторые телефоны поддерживают воспроизведение только MP3-файлов. Убедитесь, что музыкальный файл имеет соответствующий формат (\*.mp3).

#### **Приостановка и возобновление воспроизведения**

- 1 Для приостановки воспроизведения нажмите кнопку .
- 2 Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку .

#### **Остановка воспроизведения**

Нажмите и удерживайте кнопку .

#### **Переход к предыдущему или следующему файлу**

Для перехода к предыдущему файлу нажмите кнопку . Для перехода к следующему файлу нажмите кнопку .

#### **Перемотка файла назад или вперед**




Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку .

#### **Регулировка громкости**

Для увеличения или уменьшения громкости нажмите кнопку .

### **Ответ на вызов во время прослушивания музыки**

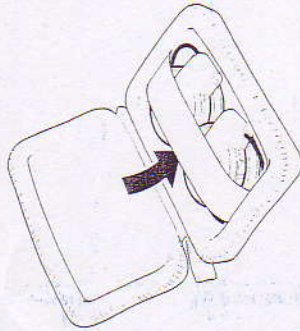
При поступлении вызова во время воспроизведения музыки гарнитура подает звуковой сигнал и дает возможность ответить на вызов.

- 1 Услышав звонок телефона, нажмите кнопку . Воспроизведение музыки останавливается, и гарнитура переключается на входящий вызов.
- 2 Завершив разговор, нажмите кнопку .
- 3 Для воспроизведения музыки нажмите кнопку . Некоторые телефоны автоматически возобновляют воспроизведение музыки после завершения вызова.

- i** Данная функция доступна только для телефонов, поддерживающих профили A2DP (Advanced Audio Distribution profile), AVRCP (Audio Video Remote Control profile) и устройства громкой связи.
- Во время воспроизведения музыки нельзя выполнить исходящий вызов.

## Уход и техническое обслуживание

### Хранение гарнитуры



- Не применяйте излишнюю силу при помещении гарнитуры в футляр, так как это может повредить ее.
- Всегда храните гарнитуру выключенной.
- Не рекомендуется хранить гарнитуру при температуре выше 60° C (134° F), например в нагретом салоне автомобиля или в зоне действия прямых солнечных лучей, поскольку в этом случае возможно ухудшение ее производительности и сокращение срока службы аккумулятора.
- Не подвергайте гарнитуру и другие компоненты из комплекта поставки воздействию воды или других жидкостей.

250

### Часто задаваемые вопросы

На каком расстоянии от телефона работает гарнитура?	Стандартный радиус действия составляет около 10 м (30 футов).
Можно ли использовать гарнитуру с домашним радиотелефоном?	Гарнитура Samsung SBH170 не предназначена для использования с радиотелефоном.
Можно ли использовать гарнитуру с переносными, настольными и карманными компьютерами?	Гарнитура Samsung SBH170 совместима с устройствами, которые поддерживают стандарт Bluetooth и профили A2DP (Advanced Audio Distribution profile), AVRCP (Audio Video Remote Control profile), гарнитуры и устройства громкой связи.
Оказывают ли радиопомехи влияние на качество связи при использовании телефонной гарнитуры?	Такие устройства, как радиотелефоны и оборудование для беспроводной связи, могут создавать помехи, например потрескивание. Чтобы снизить уровень помех, держите гарнитуру подальше от других устройств, которые используют или генерируют радиоволны.
Влияет ли использование гарнитуры на работу автомобильного электронного оборудования, радиоприемников и компьютеров?	Гарнитура Samsung SBH170 является значительно более слабым источником волн, чем обычный мобильный телефон. Кроме того, она испускает только сигналы, соответствующие международному стандарту Bluetooth. Поэтому влияние гарнитуры на работу стандартных бытовых электронных устройств практически исключено.

Русский

251

<p>Смогут ли другие пользователи телефонов Bluetooth слышать мой разговор?</p>	<p>При соединении гарнитуры и телефона Bluetooth создается выделенный зашифрованный канал только между этими двумя устройствами. Используемая в гарнитуре технология беспроводной связи Bluetooth достаточно безопасна в отношении прослушивания, поскольку радиочастотная мощность сигнала Bluetooth значительно ниже мощности сигнала, создаваемого обычным мобильным телефоном.</p>
<p>Можно ли использовать гарнитуру во время зарядки аккумулятора?</p>	<p>Пользоваться гарнитурой во время зарядки нельзя.</p>
<p>Не удается выполнить или принять вызов, связь часто прерывается.</p>	<p>Неустойчивое состояние приема сигнала. Перейдите в другое место и попробуйте выполнить вызов еще раз.</p>
<p>Продолжительность работы аккумулятора не соответствует времени, указанному в данном руководстве.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вследствие повторных зарядок аккумулятор постепенно изнашивается.</li> <li>• Хранение аккумулятора при очень низкой или высокой температуре сокращает срок его службы.</li> </ul>
<p>Во время разговора появляется эффект эха.</p>	<p>Отрегулируйте громкость динамика или перейдите в другое место.</p>
<p>Музыкальные файлы не проигрываются.</p>	<p>Некоторые телефоны не поддерживают воспроизведение форматов *.wav, *.mpa, *.avi и др. и позволяют прослушивать только MP3-файлы. Убедитесь, что музыкальный файл имеет соответствующий формат (*.mp3).</p>
<p>Как очистить гарнитуру?</p>	<p>Для протирания гарнитуры используйте слегка влажную чистую мягкую ткань.</p>

**Сертификация и соответствие стандартам безопасности**

**Заявление о соответствии (R&TTE)**

- *Указанное ниже изделие:* Stereo Bluetooth Headset SBH170
- *изготовленный:* Kyungwon Electronics #280, Cheongryeong-Ri, Gasan-Myun, Chilgok-Gun, Gyeongbuk, Korea

к которому относится настоящая декларация, соответствует указанным ниже стандартам и нормативным документам.

- **Radio:** EN 300328 V1.4.1 (2003-04)
- **EMC:** EN 301 489-1 V1.4.1 (2002-08) / EN 301 489-17 V1.2.1 (2002-08)
- **Safety:** EN 60950: 2000 (3rd Edition)

Настоящим декларируется, что [были проведены все существенные радиотехнические тесты и что] указанное выше изделие соответствует принципиальным требованиям директивы 1999/5/EC.

Samsung Electronics Euro QA Lab,  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK  
2005. 07. 18

*Yong-Sang Park*  
Yong-Sang Park / S. Manager

### Федеральная комиссия по связи

Это устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии по связи США (FCC). Использование устройства возможно при выполнении следующих двух условий:

- (1) устройство не является источником помех и (2) устройство должно оставаться исправным при наличии любых помех, включая помехи, которые могут привести к неправильной работе. Устройство успешно прошло тестирование на соответствие требованиям к цифровому оборудованию класса B согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи. Соблюдение этих требований гарантирует разумную защиту от помех при использовании в жилой зоне. Устройство создает, использует и излучает радиочастотные импульсы, и при неправильной установке и эксплуатации может вызывать помехи в радиосвязи. Тем не менее гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном случае невозможно. Если устройство вызывает помехи для приема радио- и телевизионного сигнала, что можно установить путем выключения и включения устройства, то попробуйте устранить помехи одним из следующих способов.

  - Измените ориентацию или расположение принимающей антенны.
  - Увеличьте расстояние между устройством и приемником.
  - Подключите устройство и приемник к разным электрическим розеткам.
  - Обратитесь за помощью к торговому представителю или опытному специалисту по радио- и телевизионному оборудованию.

Устройство и его антенна не должны располагаться поблизости или эксплуатироваться с другим передатчиком или антенной.

Пользователям запрещено модифицировать устройство или вносить какие-либо изменения в его конструкцию. В случае внесения изменений в конструкцию или модификации устройства без явного разрешения со стороны компании Samsung пользователь теряет право на эксплуатацию устройства.

### Гарантийные обязательства

Изготовителем беспроводной гарнитуры Bluetooth® является "Самсунг Электроникс Ко. Лтд." (Samsung Electronics Co., Ltd.), находящаяся по адресу: Samsung Main Bldg., 250 Taerung Ro, 2Ga, Chung-Ku, Seoul, Korea, 100-742. "Самсунг Электроникс Ко. Лтд." устанавливает официальный срок службы на беспроводную гарнитуру Bluetooth® - 1 год при условии соблюдения правил эксплуатации. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности продукции "Самсунг Электроникс Ко. Лтд.", фактический срок эксплуатации может значительно превышать официальный. Если у Вас возникнут какие-либо проблемы, настоятельно рекомендуем Вам обращаться в уполномоченные сервисные центры (УСЦ) "Самсунг Электроникс Ко. Лтд.", адреса и телефоны которых Вы можете узнать в магазине, либо обратившись по телефону "Единая служба поддержки" - 8-800-200-0-400 (бесплатные звонки из регионов России), (495) 363-1700 (бесплатные звонки из Москвы). Они смогут помочь Вам квалифицированно и в кратчайшие сроки. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Инструкцию по эксплуатации беспроводной гарнитуры Bluetooth® и условия гарантийных обязательств.

Данным разделом "Самсунг Электроникс Ко. Лтд." подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков беспроводной гарнитуры Bluetooth®. Заключение потребителем договора купли-продажи беспроводной гарнитуры Bluetooth®, подтверждаемое кассовым и товарным чеками, выдаваемыми продавцом, либо иными установленными законодательством РФ способами, подразумевает, что на момент исполнения вышеуказанного договора потребитель получил исправное изделие в полном комплекте с руководством пользователя, с гарантийными обязательствами и условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Однако, "Самсунг Электроникс Ко. Лтд." оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании беспроводной гарнитуры Bluetooth® в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством РФ.

#### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

- 1 Гарантийные обязательства Изготовителя, реализуемые уполномоченными сервисными центрами Изготовителя, распространяются только на модели беспроводных гарнитур Bluetooth®, предназначенные "Самсунг Электроникс Ко. Лтд." для поставок и реализации на территории РФ и приобретенные в РФ.

2 Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение 6 месяцев с даты продажи беспроводной гарнитуры Bluetooth®.

3 Гарантийные обязательства не распространяются на соединительные кабели, переходники, чехлы, шнуры для переноски, документацию, программное обеспечение (ПО), поставляемые в комплекте с беспроводной гарнитурой Bluetooth®.

4 Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:

- а. Если беспроводная гарнитура Bluetooth® использовалась в целях, не соответствующих ее прямому назначению;
- б. В случае нарушения правил и условий эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве;
- в. Если беспроводная гарнитура Bluetooth® имеет следы попыток неквалифицированного ремонта;
- г. Если дефект вызван изменением конструкции и/или схемы беспроводной гарнитуры Bluetooth®, не предусмотренных Изготовителем;
- д. Если дефект вызван действием недолимых сил, несчастными случаями, умыслами и/или неосторожными действиями потребителя и/или третьих лиц;
- е. Если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь гарнитуры посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых;

ж. Если повреждения вызваны воздействием компьютерных вирусов и аналогичных им программ, установки и/или смены пароля, неквалифицированной модификации и/или переустановки пользовательского ПО и ПО беспроводной гарнитуры Bluetooth® (прошивок), установки и/или использования неоригинального пользовательского ПО и/или прошивок.

**5** Гарантийные обязательства Изготовителя не распространяются на следующие недостатки беспроводной гарнитуры Bluetooth®:

- а. Механические повреждения, возникшие после передачи гарнитуры потребителю;
- б. Недостатки, вызванные неудовлетворительной работой и/или несоответствием стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов;
- в. Недостатки, проявляющиеся вследствие недостаточной емкости телекоммуникационных сетей и мощности радиосигнала, в том числе возникающей из-за особенностей рельефа местности и городской среды, использования гарнитуры на границе или вне зоны действия сигнала сети и/или совместимых устройств;
- г. Повреждения, вызванные использованием нестандартных и/или некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания.
- 6** Настройка и подключение беспроводной гарнитуры Bluetooth®, описанные в настоящем руководстве, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства УСЦ и фирм-продавцов (по договоренности с ними).

258

**7** "Самсунг Электроникс Ко. Лтд." снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо и/или косвенно нанесенный продукцией Samsung людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, подключения и настройки гарнитуры; умышленных и/или неосторожных действий потребителя и/или третьих лиц.



### Правила утилизации изделия



(Пришедшее в негодность электрическое и электронное оборудование)

Наличие этого символа на изделии или в сопроводительной документации указывает на то, что по окончании срока службы изделие не должно выбрасываться с другими бытовыми отходами.

Чтобы предотвратить нанесение вреда окружающей среде и здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, отдавайте такие изделия от остаточного мусора и сдавайте их на переработку с целью повторного использования ценных материалов.

Сведения о том, куда и в каком виде это изделие следует сдавать для экологически безвредной переработки, бытовые пользователи могут получить на предприятии розничной торговли, где была совершена покупка, или у соответствующего органа местной власти.

Коммерческим пользователям следует обращаться к своему поставщику и внимательно прочитать условия договора купли-продажи. Запрещается утилизировать это изделие с другими отходами производственной деятельности.

259

## Список терминов

- Bluetooth** — это технология, разработанная для соединения устройств, таких, как мобильные телефоны, гарнитуры карманные компьютеры и т.п. без использования проводов на небольших расстояниях (как правило, до 10 метров). Более подробную информацию можно получить на сайте [www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com)
- Профили Bluetooth** — это протоколы, по которым происходит обмен данными между устройствами Bluetooth. Телефоны могут поддерживать различные профили Bluetooth. Большинство поддерживают работу с гарнитурой, другие — работу с устройством громкой связи. Некоторые телефоны поддерживают оба эти профиля. Для того чтобы телефон поддерживал тот или иной профиль, производитель должен снабдить телефон определенным программным обеспечением.
- Соединение** — это процесс создания уникального зашифрованного канала связи между двумя устройствами, поддерживающими интерфейс Bluetooth, позволяющего им обмениваться данными. Для совместной работы устройств Bluetooth они должны быть соединены друг с другом.
- Пароль или PIN-код** — это секретный код, который необходимо ввести на телефоне для выполнения соединения с гарнитурой Bluetooth. После соединения телефона и гарнитуры устройства распознают друг друга. В дальнейшем процесс обнаружения и идентификации пропускается, и обмен данными выполняется автоматически.

260

- Режим ожидания** — это состояние, в котором гарнитура не выполняет никаких функций и находится в ожидании поступления вызова. После "завершения" разговора по мобильному телефону гарнитура переходит в режим ожидания.
- Активный режим** — это состояние, в котором гарнитура используется для выполнения и приема вызовов или прослушивания музыки.

## Технические характеристики

Версия Bluetooth	Версия 1.2
Поддерживаемые профили Bluetooth	A2DP (Advanced audio distribution profile), AVRCP (AV Remote control profile), гарнитура (Headset), устройство громкой связи (Hands-free)
Диапазон частот	2,402–2,480 ГГц
Потребление энергии при передаче данных	0,25–2,5 мВт
Радиус действия Bluetooth	10 м
Размеры	40 мм ( диаметр) x 24 мм (высота)
Вес	57 г (или 56±1 г)
Диапазон допустимых температур	0–40° С
Продолжительность работы в режиме ожидания	До 170 часов

261



Продолжительность работы в режиме разговора	До 10 часов
Продолжительность работы в режиме воспроизведения	До 10 часов
Продолжительность зарядки аккумулятора	Приблизительно 3 часа
Входное напряжение зарядного устройства	100–240 В переменного тока, 50/60 Гц
Выходное напряжение зарядного устройства	5 В постоянного тока, <b>350 mA</b>

Продолжительность работы аккумулятора со временем сокращается в зависимости от условий эксплуатации и зарядки.